



امارن! فيهق جابتن اكام اسلام فيراق تيدق برتكوغجواب كاتس سبارغ فميهن ايات سلاءين دري كاندوغن خطبة يغ دكلواركن.

”فرسكيترن سلامت فنجانا ايكونومي نكارا“

9 جماد الأول 1439 / 26 جانواري 2018

الْحَمْدُ لِلَّهِ ¹ الْقَائِلِ

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكِنِهِمْ آيَةٌ ² جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ
وَأَشْكُرُوا لَهُ ³ بَلَدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبُّ غَفُورٌ (سورة سباء اية 15)
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ ² وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى
يَوْمِ الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ ³ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله،

ساي مپرو كقد ديرى ساي سنديري دان كقد سيدغ جمعة سكالين، ماريله سام ۲
كيت قرباء يقي ديرى دغن منيغكتكن كتقواءن كقد الله سبحانه وتعالى يعني دغن
ملاكوكن سكالالا تيته فرينتهش دان منجاءوهي سكالالا لارغثن. سبلوم مزدوسكن
خطبة، ساي ايغين برقسن كقد سيدغ جمعة سكالين اكر منومثوكن قراهاتين دان
جاغن برچاكف ۲ اتاو ملاكوكن قريواتن سيا ۲ سوقنو خطبة دسمثايكن. موده-
مودهن كيت اكن براوليه منفعة اونتوق كباءيقن ددنيا دان داخيرة. ميمبر قد هاري
اين اكن ممبيچاراكن تننغ: ”فرسكيترن سلامت فنجانا ايكونومي نكارا“.

1 مومحي الله

2 صلوات كاتس نبي محمد ﷺ

3 قسن تقوى



سیدغ جمعة یغ دملیاکن الله سکالین،

الحمد لله، ملیسیا اداله سبواه نکارا اسلام یغ دسکاني دان دقندغ تیغکي اولیه نکارا ۲ لوار خصوصش نکارا ۲ اسلام. تنتوش باکي منچاقاي تاهف این، بوکنله سواتو اوسها یغ موده. اي ممرلوکن قغوربانن دان قغوروسن یغ چکف دالم تیمقوه یغ قنچغ.

کجایان این، برقسیکن کفد ببراڤ ایلیمن اوتام انتاراش نکارا یغ امان دان معمور، ایکنومی دان قولیتیک یغ ستایل. اداله ساتو چابرن یغ برت اونتوق مغوروسکن قمباغونن ایکنومی نکارا باکي مغلکن کستایلن ایکنومی، کسلامتن، کامان، دان کممورن یغ اکن ممباوا کفد تاروهن کفرچایان نکارا لوار ترهادف نکارا کیت. مغوروس دان مرنچغ بوکنله فرکارا اسیغ کفد اومت اسلام. تله ترچاتت فریستیا برسجاره ددالم القران تننغ قرنچغن یغ دبوات اولیه نبی یوسف علیه السلام سفرتی فرمان الله سبحانه وتعالی دالم سورة یوسف ایه: 47 – 48

قَالَ تَزْرَعُونَ سَبْعَ سِنِينَ دَأْبًا فَمَا حَصَدْتُمْ فَذَرُوهُ فِي سُنْبُلِهِ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَأْكُلُونَ (47)
ثُمَّ يَأْتِي مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ سَبْعٌ شِدَادٌ يَأْكُلْنَ مَا قَدَّمْتُمْ لَهُنَّ إِلَّا قَلِيلًا مِمَّا تَحْصِنُونَ (48)

مقصودش: هندقله کامو منانم برسوغکوه-سوغکوه توجه تاهون برتوروت-توروت، کمودین اف یغ کامو کتام بیارکنله دي قد تغکاي-تغکایش; کچوالي سدیکیت دری بهاکین یغ کامو جادیکن اونتوق ماکن. کمودین اکن داتغ سلشس تیمقوه ایت، توجه تاهون کمارا یغ بسر، یغ اکن متهابیسکن ماکنن یغ کامو سدیکن باکینش; کچوالي سدیکیت دری اف یغ کامو سیمغن (اونتوق دجادیکن بنیه)



سیدغ جمعة یغ درحمتی اللہ سکالین،

باکی مزدوسکن کآمانن دان کستابیلن نکارا دمی منیغکتکن فرتومبوهن
ایکونومی، کراجآن مغمبیل برت تننغ کفتیغن مملیهارا فرسکیترن یغ کوندوسیف
(Kondusif). ترداقت ببراڤ ایلمن (Elemen) فنتیغ یغ بولیہ داوسهاکن دالم
ممبری فرسکیترن یغ لبیہ بائیق دان میقینکن باکی مرنچقکن فرکمبغن ایکونومی
نکارا، انتاراش ادالہ :

قرتام

فرسکیترن یغ کوندوسیف ساعت مماءینکن قرانن دالم میقینکن فیہق لوار اونتوق
ملابور دان براوروسنیاک دنکارا کیت. انتارا ایلمن فنتیغ یغ مستی دتیتیق برتکن
ادالہ فرسکیترن یغ سلامت، بیس رسواہ، اوروسن یغ مودہ، چکف دان ایفیشن
(Efisyen). دغن اداث اوسها فنبہ بائیقکن کفد فرکارا ۲ سقرتی یغ دسبوتکن،
مک سچارا تیدق لغسوغ ایاث اکن ممبری کسن یغ فوسیتیف کفد قмбаغونن
ایکونومی نکارا.

کدوا

جامینن کسلامتن دالم اوروسنیاک ادالہ فکتور اوتام منجادی فیلیهن قارا فلابور
اونتوق سسبواہ نکارا سقرتی ملیسیا. میمغ تیدق بولیہ دنافیکن، قد زمان سربا
مودن این، جنایہ دسیکتور فرداگن ساعت بایق، ترماسوقلہ فناجائن کومقولن ۲
قغکانس انتارابغسا یغ سوده سمستین ممبریکن کسن کتاوتن کفد قارا فلابور
فرداگن یغ اکن مروکیکن قنداقتن نکارا.



سیدغ جمعة سکالین،

جوسترو، دغن ممقوپای التن چغکیه دان کفاکرن، جابتن کستم دراج ملیسیا ممقوپای چارا یغ ترباءیق اونتوق منجامین لندسکاف (Landskap) فرداگن انتارابغسا سنتیاس سلامت دری انچمن. فکتور فرسکیترن یغ عادیل دان ممقن جوک منجادی فرکارا یغ فرلو دتیتیق برتکن. چونتوهن فیلودوقن بارغن ترلارغ سفرتی داده، سنجات، بارغ یغ ملغکر حق هر تا اینتلیک اتاو بارغ ۲ فروندغن یغ دسلودوق اولیه فیهق یغ تیدق برتغکوغجواب، باکی مغلیق چوکای یغ دکناکن. سکیرا فرکارا این، تیدق دبندوغ دان تیدق داوسها اونتوق ممبترس، ایا اکن ممبری کسن یغ بهای کغد نکارا، دری سودوت تدبیر اوروس، فرکمبغن ایکونومی دان کسلامتن کسلوروهن.

جابتن کستم دراج ملیسیا اداله اکیسی یغ مماینکن فرانن یغ فنتیغ کغد نکارا دالم ممبنتو ممباغونکن کموداهن ۲ ملالوئی کوتیشن چوکای، دوتی ایمفورت دان ایکسفورت، فیدیاغن کموداهن د قلابوهن دان لاقغن تربغ، سرتا بابق لاکئی یغ اکن ممبری حاصل کغد نکارا.

سیدغ جمعة یغ درحمتی الله سکالین،

اکام اسلام یغ دوحوکن این، بوکن سهاج برکیسر کغد عمالن خصوص سهاج سفرتی عباده صلاة دان فواسا یغ اکن منجادی فرهیتوغن داخیره ننئی. بهکن فرهیتوغن قاهلا دان دوسا این، مرغکومی سموا حال دان کادان، سکالا فربواتن مأنسی ترماسوقله مغوروس کهیدوقن، مملیهارا کأمانن سلانجوتش ممستیکن رعیت سنتیاس هیدوق دالم کسجهتران. تردافت ساتو قاعده فقه یغ مپوت کفتیغن این دغن قاعده :



تَصَرَّفُ الْإِمَامُ عَلَى الرَّعِيَّةِ مَنُوطٌ بِالْمَصْلَحَةِ

يغ بر مقصود: تيندقن قمرينته بر كنتوغ كقد مصلحه (كفتتغن) رعيتن.

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة سباء اية 15

لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةٌ جَنَّتَانِ عَنْ يَمِينٍ وَشِمَالٍ كُلُوا مِنْ رِزْقِ رَبِّكُمْ
وَاشْكُرُوا لَهُ ۚ بَلْدَةٌ طَيِّبَةٌ وَرَبٌّ غَفُورٌ

مقصودن: سسوغكوهش باكي قوم سباء اد تندا (ككواسان توهن) دتمقت كديامان
مريك ياءيت دوا بواه كبون دسبله كانن دان دسبله كيري. (كقد مريك دكاتاكن):
ماكنله اوليهمو دري رزقي يغ (دانوكرهكن) توهنمو دان برشكورله كامو كقدن.
(نكريمو) اداله نكري يغ بايق دان (توهنمو) اداله توهن يغ مها قغمقون

سيدغ حضيرين سكالين،

تونتوتن ممليهارا كامانن دان قرسكيترن يغ كوندوسيف اداله ساتو تونتوتن
درقد الله سبحانه وتعالى. بايق اية قريغتن دالم القرآن ميبوت تنتغ قملهاراغن بومي
اكر تيدق منجادي روسق کران كراکوسن مانسي يغ طمع دغن كهيدوثن دنيا سهيغك
منيمبولکن کروسقکن. فرمان الله دالم سورة القصص اية 77:

وَلَا تَبْغِ الْفُسَادَ فِي الْأَرْضِ إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ الْمُفْسِدِينَ

مقصودن : دان جاغنه اغكاو ملاکون کروسقکن دموک بومي ; سسوغكوهش الله
تيدق سوک کقد اورغ ۲ يغ بر بوات کروسقکن

قريغتن ۲ سفرتي اينله، يغ قرلو دتليتي دان دتلادني کران اف يغ دايعتکن
اوليه الله سبحانه وتعالى دالم القرآن سبنرن، ممقوپاي هوبوغ کاءيت دغن
کلمهن ۲ مانسي يغ قرلو دقرباءيتي دان داوسهانن فنجاکاءن دان قغوروسن يغ
بايق، کران مغبايکنش ممبري کسن کروسقکن يغ ساعت بسر.



سيدع جمعة يغ درحمتي الله سكالين،

مغميل كسمقتن سمثنا سمبوتن هاري كستم (Kastam) سدونيا كالي ك 36
قد هاري اين، ميمبر متهارفكن اكر سمبوتن قد كالي اين، اكن ممبريكن سونتيتكن
سماغت كقد وركا كستم (Kastam) خصوصش، اونتوق منمبهكن لاني سماغت
كرجا، كرياتيف (Kreatif)، اينوواتيف (Inovatif) دان منجاوهي فركارا ٢ يغ
مروسقن نكارا سرتا ممبنتو نكارا منجادي نكارا يغ برقنداقتن تيغكي، دسمثيغ
داقت مغلكن كامن، كمعمورن سرتا كهرمونيان. موده-مودهن كيت سموا
منداقت رحمة ددنيا دان داخيرة.

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِيْ وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ
وَتَقَبَّلَ مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيمَ
لِيْ وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِيْنَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ
فَأَسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ

خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ⁴ حَمْدًا كَثِيرًا كَمَا أَمَرَ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ
أَنَّ سَيِّدَنَا وَنَبِيَّنَا مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ⁵ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللهِ! اتَّقُوا اللهَ⁶ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ. فَقَالَ اللهُ تَعَالَى:
إِنَّ اللهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

⁴ مومجي الله

⁵ صلوات كانس نبي محمد عليه وسلم

⁶ واصبت تقوى



برمقصد: سسوغكوهش الله دان قارا ملائكتش برصلوات كهد نبى (محمد ﷺ)،
واهاي اورغ برايمان برصلواته كامو كهداش سرتا اوچقله سلام سجهترا دغن
فغحرمتن يغ سفنوهش. (سورة الأحزاب اية 56)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا صَلَّيْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ
وَبَارِكْ عَلَى مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ مُحَمَّدٍ كَمَا بَارَكْتَ عَلَى إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ إِبْرَاهِيمَ فِي
الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ميمبر مپرو كهد سيدغ جمعة سكالين سوقاي كيت برسام-سام معموركن
رومه ۲ الله دغن ملاكوكن عبادة دان عمل صالح سچارا استقامة تراوتام صلاة

فرض برجماعة. سبدا رسول الله ﷺ درقد انس بن مالك رضي الله عنه:
مَنْ صَلَّى لِلَّهِ أَرْبَعِينَ يَوْمًا فِي جَمَاعَةٍ يُدْرِكُ التَّكْبِيرَةَ الْأُولَى ، كُتِبَتْ لَهُ بَرَاءَتَانِ:
بَرَاءَةٌ مِنَ النَّارِ، وَبَرَاءَةٌ مِنَ النَّفَاقِ

مقصودش: بارغ سياف منوناينك صلاة كران الله سلاما 40 هاري دغن منداقت
تكبيرة الإحرام برسام امام، دتوليس باكينش دوا كيبسن، كيبسن درقد افي نراك
دان كيبسن درقد صفة منافق (حديث رواية امام ترمذي)

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ ۗ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ، وَأَصْلِحْ ذَاتَ بَيْنِهِمْ وَأَلْفِ
بَيْنَ قُلُوبِهِمْ وَاجْعَلْ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَالْحِكْمَةَ وَثَبِّتْهُمْ عَلَى مِلَّةِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ .
اللَّهُمَّ أَعِزِّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ . اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ . اللَّهُمَّ انصُرِ الدُّعَاةَ
وَالْمُجَاهِدِينَ . اللَّهُمَّ انصُرِ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ فِي سُورِيَا، وَفِي فَلَسْطِينَ وَفِي مَيْتَمَرِ
وَفِي كُلِّ مَكَانٍ وَفِي كُلِّ زَمَانٍ .



يا الله، امقونيله دوسا سلوروه قوم مسلمين دان مسلمات، مؤمنين دان مؤمنات سرتا كورنياكنله كقد كامى هدايه دان عنايهمو اونتوق ملقساناكن قرينتهمو دان منجاءوهي لارغنمو.

يا الله، بركتيله هيدوف همبامو يغ ملقسناكن تونتوتن زكاة دان كورنياكن رزقي يغ برليقت كندا كقد قارا فواقف سرتا سوچيكنله هرتا دان جيوا مريك، ليندوغيله كولوغن فقراء دان مساكين درقد ككفورن دان كفقيرن يغ برقنچغن.

يا الله، كورنياكنله سقنوه توفيق دان هدايهمو ترهادف راج كامى، دولي يغ مها مليا قدوك سري سلطان قيراق دار الرضوان، سلطان نزرين معز الدين شاه ابن المرحوم سلطان أزلن محب الدين شاه المغفور له دان راج فرمايسوري قيراق دار الرضوان توانكو زارا سالم سرتا قرابة دراج دان سلوروه رعيت جلات سكالين.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا لَهُ عَلَى
نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.